

Аннотация дисциплины

«Язык и культура (ареал английского языка)»

Курс Б1.В.ДВ.1.2 «Язык и культура (ареал английского языка)» предназначен для обучающихся по направлению 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение (немецкий и английский)».

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144 часа). Учебным планом предусмотрены лекционные занятия – 68 часов, самостоятельная работа студентов – 76 часов, итоговая отчетность осуществляется в виде зачета (4-7 семестр). Дисциплина реализуется на 2-4 курсе в 4-7 семестре.

Учебная дисциплина «Язык и культура (ареал английского языка)» относится к вариативной части, дисциплинам по выбору.

В данном курсе осваиваются базовые лингвокультурологические понятия и систематизируются знания о странах изучаемого языка в рамках следующих тем: социокультурные особенности географического положения; климатические условия; состав населения; языковая ситуация (германские и кельтские языки); государственные институты (управление, религия, образование, судебная система); повседневная бытовая и праздничная культура страны изучаемого языка; Британия и США в современном мире: глобальная и локальная англосаксонская идентичность.

Систематизированные фоновые знания, приобретаемые студентами в рамках курса, способствуют формированию общей и профессиональной культуры лингвиста, закладывают основу для адекватного понимания устного и письменного текста на английском языке.

Преподавание курса связано с другими изучаемыми курсами и опирается на их содержание: «Практический курс английского языка», «Межкультурная коммуникация», а также «Практика перевода английского языка». Курс состоит из 4 модулей, каждый из которых посвящен

определенным лингвокультурологическим понятиям и знаниям о странах изучаемого языка.

Цель курса: ознакомить студентов с особенностями англоязычных лингвокультур: географией, историей, политическим устройством, институциональной и бытовой культурой и т. д. стран изучаемого языка.

Задачи:

- формирование языковой личности студента-гуманитария,
- моделирование его культурного тезауруса,
- формирование его лингвокультурологической компетенции.

Для успешного изучения дисциплины «Язык и культура (ареал английского языка)» у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции:

- владение сформированными навыками аудирования;
- владение сформированными навыками чтения; навыками понимания общего смысла, выделения главного при чтении текстов лингвострановедческого характера;
- владение сформированными навыками говорения.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общекультурные/ общепрофессиональные/ профессиональные компетенции (элементы компетенций).

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОК-2 способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	Знает	принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
	Умеет	применять принципы культурного релятивизма и этические нормы, предполагающие отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
	Владеет	основами теории культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума

ОПК-4 владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	Знает	какие существуют этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
	Умеет	моделировать социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
	Владеет	приемами распознавания этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме; умениями разворачивать типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
ПК - 14 владением этикой устного перевода	Знает	этические принципы устного перевода
	Умеет	применять этику устного перевода в профессиональной деятельности
	Владеет	этикой устного перевода
ПК-15 владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	Знает	нормы этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).
	Умеет	использовать нормы этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).
	Владеет	нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).